



## 歡迎光臨勞工關係署

### 我們如何能夠幫助你

#### 電話熱線及資訊服務

這項服務可就眾多與就業有關的問題提供指導 / 資訊，防止出現爭端或爭端升級。你可以經由電話、傳真或親自登門方式要求獲得指導 / 資訊。熱線電話：02890 321442。如果你需要傳譯服務，可以為你作出安排。接通熱線電話後，可能會要求你留下聯絡電話，便於我們給你回電。

此外，勞工關係署亦出版大量指引及資訊冊，就大量就業及勞工立法事宜提供實際指引及指導。你可以向本署索取出版物目錄及了解索取資料冊的方法，也可以查閱本署網站 [www.lra.org.uk]。

#### 有關北愛爾蘭就業者權利的資訊

##### • 國家最低工資

國家最低工資 ( NMW ) 是你每小時工作所能得到的最低薪金。自2010年10月1日起，國家最低工資標準如下：

- 年滿 21 歲的工作者每小時最低工資為 £6.08 ；
- 年齡在 18 - 20 歲之間的工作者每小時最低工資為 £4.98 ；
- 16 - 17 歲的工作者每小時最低工資為 £3.68

進一步詳情可向國家最低工資熱線服務台 ( NMW Helpline ) 查詢，電話：0800 917 2368

如果你認為你的薪酬未達到最低工資標準，可以直接向 NMW 服務台投訴，電話：0800 917 2368。

如果你是工會成員，也可以向工會尋求進一步指導，並可從市民諮詢局 ( Citizens Advice Bureau ) 等諮詢機構獲得幫助。

如果你從事農業工作，工資標準則由農業工資委員會 ( Agricultural Wages Board ) 制定。該委員會負責制定工資標準 ( 可能高於國家最低工資 ) ，並負責制定工作時數、帶薪假期日數以及超時費費率。若需更多資訊，請致電農業工人工資熱線 ( Agricultural Wages Helpline ) ，電話：028 9052 0813，或查閱其網站：<http://www.dardni.gov.uk/index/fisheries-farming-and-food/enforcement-awb.htm>

## • 工作時數，每日及每週休息時間，工間休息，以及帶薪休假方面的規定

成年人每週工作時間不得超過 48 小時（相應時期內的平均數）。未滿 18 歲的青少年每天工作時間不得超過 8 小時，每週工作時數不得超過 40 小時（特殊情形除外）。

成年工作者享有每個工作日之間連續 11 小時無干擾的休息、每週有一整天休息日（或每兩週有兩整天休息日）的權利。青少年工作者享有每個工作日之間連續 12 小時無干擾的休息、每週有兩整天休息日的權利。

如果你每天工作時間超過六小時，則有權利獲得 20 分鐘的工間休息。未滿 18 歲的青少年連續工作四個半小時之後有休息 30 分鐘的權利。

你還有每年獲得 4.8 週帶薪休假的權利（自 2009 年 4 月 1 日起增加到 5.6 週）。如果你離開就業單位，則有權利獲得未使用假期的等值折換工資。

## • 健康與安全

你有以下權利：

- 能在所有健康與安全風險都已得到正確控制的環境下工作
- 可在你認為工作環境對你有危險的情形下停止工作
- 向僱主提出健康與安全方面的問題或擔憂
- 如果仍有健康與安全方面的擔憂而且不希望與僱主發生摩擦，可以聯絡健康安全局（Health and Safety Executive）

你必須：

- 確保你的行為（或不作為）不影響你自己及別人的健康與安全。這意味著須遵守僱主制定的規章制度
- 就健康與安全事務與其他人合作，不干擾、不誤用或濫用為保障你的健康安全或福利而提供的物品或設施

如果你對你的健康與安全感到擔憂，應怎麼做：

- 致電北愛爾蘭健康安全局（HSENI）的熱線服務台：0800 0320 121，尋求指導或提出投訴

## • 在北愛爾蘭參加工會的權利

北愛爾蘭的所有工作者都有參加工會的權利，不得由於你是工會成員而受到歧視。你不必告訴你的僱主自己是工會成員。你可以聯絡愛爾蘭總工會（Irish Congress of Trade Unions）的北愛爾蘭委員會（Northern Ireland Committee），了解哪個工會適合你參加。該委員會的聯絡方式：4-6 Donegal Street Place, Belfast，電話：(028) 9024 7940。

- **歧視**

勞工法為使工作者在工作場所不受到基於性別、性別重新歸屬、性取向、宗教信仰、政治觀點、種族、殘障、是否加入工會方面的歧視，為你提供了保護。這項立法旨在透過消除由於性別、種族背景等因素而產生的不平等待遇來實現工作場所的平等。若需獲得與反歧視有關的指導，請聯絡北愛爾蘭平等委員會 ( Equality Commission for Northern Ireland ) ，電話：02890 500600，或瀏覽網站：[www.equalityni.org](http://www.equalityni.org)。

- **法定病假工資**

僱主須為連續 4 天到 28 週內因病不能工作的工人支付法定病假工資 ( SSP )。每年四月初對每週病假工資數額作出調整。目前法定病假工資的數額為每週£81.60。關於此項福利以及其他法定福利方面的更多指導，例如法定分娩津貼 ( SMP ) ，請查閱英國稅務及海關總署 ( HMRC ) 網站：<http://www.hmrc.gov.uk/employers/ssp-faq.htm>

### **關於北愛爾蘭工作者及僱員權利的進一步指導及資訊**

有關北愛爾蘭工作者及僱員權利方面的進一步指導及資訊，請聯絡勞工關係署，地址及電話：

**總部**

2-8 Gordon Street, Belfast BT1 2LG

電話：028 9032 1442 傳真：028 9033 0827

文字電話：028 9023 8411

電郵：[info@lra.org.uk](mailto:info@lra.org.uk)

**地區辦事處**

1-3 Guildhall Street, Londonderry BT48 6BJ

電話：028 7126 9639 傳真：028 7126 7729

網站：[www.lra.org.uk](http://www.lra.org.uk)